

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 126

Volume 34

22 May 1991

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 1313/91 of 21 May 1991 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 1314/91 of 21 May 1991 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 1315/91 of 21 May 1991 on the issuing of a standing invitation to tender for the resale on the internal market of 10 000 tonnes of common bread-making wheat held by the Danish intervention agency	5
* Commission Regulation (EEC) No 1316/91 of 21 May 1991 amending Regulation (EEC) No 643/86 laying down detailed rules for the application of the supplementary trade mechanism to the live plants and floriculture products imported into Portugal concerning the target ceilings for ornamental plants for 1991	6
Commission Regulation (EEC) No 1317/91 of 21 May 1991 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	8
Commission Regulation (EEC) No 1318/91 of 21 May 1991 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	11
Commission Regulation (EEC) No 1319/91 of 21 May 1991 abolishing a countervailing charge on cucumbers originating in Poland	13
Commission Regulation (EEC) No 1320/91 of 21 May 1991 abolishing the corrective amount on the import of aubergines into the Community of Ten from Spain (except the Canary Islands)	14
Commission Regulation (EEC) No 1321/91 of 21 May 1991 abolishing the corrective amount on the import of courgettes into the Community of Ten from Spain (except the Canary Islands)	15

Commission

91/257/ECSC :

- ★ Commission Decision of 29 April 1991 derogating from High Authority recommendation No 1-64 on tariff protection in order to enable the generalized tariff preferences to be applied to certain iron and steel products originating in the developing countries (149th derogation) 16

91/258/EEC :

- ★ Commission Decision of 29 April 1991 on a specific measure to alleviate difficulties affecting whiting fishery in the North Sea 17

91/259/EEC :

- ★ Commission Decision of 30 April 1991 approving the German Programme of Agricultural Income Aid for full time arable farmers in Rheinland-Palatinate 20

91/260/EEC :

- ★ Commission Decision of 30 April 1991 approving the Belgian programme of agricultural income aid 21

91/261/EEC :

- ★ Commission Decision of 2 May 1991 recognizing Australia as being free from *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. 22

91/262/EEC :

- Commission Decision of 2 May 1991 fixing the aid for private storage of carcasses and half-carcasses of lamb in connection with the invitations to tender issued under Regulations (EEC) No 797/91 23

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1313/91

of 21 May 1991

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3577/90⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 533/91⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in

the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 17 May 1991;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 533/91 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 May 1991.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 May 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 59, 6. 3. 1991, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 May 1991 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CN code	Levy
0709 90 60	135,81 ⁽²⁾ ⁽³⁾
0712 90 19	135,81 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1001 10 10	194,95 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
1001 10 90	194,95 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
1001 90 91	160,76
1001 90 99	160,76
1002 00 00	154,85 ⁽⁶⁾
1003 00 10	148,38
1003 00 90	148,38
1004 00 10	138,77
1004 00 90	138,77
1005 10 90	135,81 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	135,81 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	142,66 ⁽⁴⁾
1008 10 00	40,76
1008 20 00	135,79 ⁽⁴⁾
1008 30 00	50,42 ⁽⁷⁾
1008 90 10	⁽⁷⁾
1008 90 90	50,42
1101 00 00	239,76 ⁽⁸⁾
1102 10 00	231,49 ⁽⁸⁾
1103 11 10	315,02 ⁽⁸⁾
1103 11 90	257,12 ⁽⁸⁾

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 715/90 the levies are not applied to products imported directly into the French overseas departments, originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by ECU 1,81/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is applied in accordance with Regulation (EEC) No 715/90.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 (OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10) and Commission Regulation (EEC) No 2622/71 (OJ No L 271, 10. 12. 1971, p. 22).

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within CN code 1008 90 10 (triticale).

⁽⁸⁾ On importation into Portugal the levy is increased by the amount specified in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 3808/90.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1314/91

of 21 May 1991

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3577/90⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 3845/90⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central

rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 17 May 1991;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 May 1991.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 May 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 367, 29. 12. 1990, p. 10.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 May 1991 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CN code	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 10	0	2,64	2,64	2,64
1001 10 90	0	2,64	2,64	2,64
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CN code	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8	4th period 9
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1315/91

of 21 May 1991

on the issuing of a standing invitation to tender for the resale on the internal market of 10 000 tonnes of common bread-making wheat held by the Danish intervention agency

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3577/90 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (6) thereof,

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 1581/86 of 23 May 1986 laying down general rules for intervention on the market in cereals ⁽³⁾ as amended by Regulation (EEC) No 2203/90 ⁽⁴⁾, provides that cereals held by the intervention agency are to be sold by tender;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1836/82 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2619/90 ⁽⁶⁾, lays down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by intervention agencies;

Whereas, in the present market situation, a standing invitation to tender for the resale on the internal market of 10 000 tonnes of common bread-making wheat held by the Danish intervention agency should be issued;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Danish intervention agency shall issue a standing invitation to tender for the resale on the internal market

of 10 000 tonnes of common bread-making wheat held by it in accordance with Regulation (EEC) No 1836/82.

Article 2

1. The final date for the submission of tenders for the first partial invitation to tender shall be 30 May 1991.
2. The final date for the submission of tenders for the last partial invitation to tender shall expire on 27 June 1991.
3. Tenders must be lodged with the Danish intervention agency:

Direktoratet for Markedsordningerne Frederiksborggade 18, DK-1360 Copenhagen K (telex: 15138 DK; télécopieur: 926948).

Article 3

Not later than Tuesday of the week following the final date for the submission of tenders, the Danish intervention agency shall notify the Commission of the quantities and average prices of the various lots sold.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 May 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 36.

⁽⁴⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ No L 202, 9. 7. 1982, p. 23.

⁽⁶⁾ OJ No L 249, 12. 9. 1990, p. 8.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1316/91

of 21 May 1991

amending Regulation (EEC) No 643/86 laying down detailed rules for the application of the supplementary trade mechanism to the live plants and floriculture products imported into Portugal concerning the target ceilings for ornamental plants for 1991

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Article 1

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Article 252 (3) thereof,

In the Annex to Regulation (EEC) No 643/86, under the target ceiling for ornamental plants falling with CN codes 0602 99 91 and 0602 99 99, '1 600,00 tonnes' is hereby replaced by '1 920,00 tonnes' and 700,00 tonnes' by 1 020,00 tonnes'.

Having regard to Council Regulation (EEC) No 569/86 of 25 February 1986 laying down general rules for the application of the supplementary mechanism applicable to trade ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3296/88 ⁽²⁾, and in particular Article 7 thereof,

Article 2

Whereas Commission Regulation (EEC) No 643/86 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3693/90 ⁽⁴⁾, lays down detailed rules for the application of the supplementary trade mechanism to certain live plants and floricultural products imported into Portugal and in particular the Annex thereto fixes the target ceiling, as provided for in Article 251 (1) of the Act of Accession, applicable to imports of ornamental plants into Portugal from the other Member States of the Community for the year 1991;

1. For the period 1 to 30 June 1991 STM licences for ornamental plants as referred to in Article 1 shall be issued up to a maximum 320,00 tonnes.

2. Applications for STM licences shall be lodged on 27 and 28 May 1991.

Member States shall notify the Commission by 29 May 1991 at the latest of the quantities in licence applications.

Whereas the abovementioned target ceiling has been reached; whereas by Regulation (EEC) No 1161/91 ⁽⁵⁾, the Commission suspended, under the interim protective measures, the issue of STM licences until 31 May 1991; whereas following a further examination of the market situation an increase in the target ceiling may however be contemplated for the current half-year and the volume of the target ceiling for the year be consequently adapted;

If the quantities in STM licence applications exceed the quantities set out in paragraph 1, the Commission shall fix a single percentage reduction in quantities applied for.

3. STM licences, applications for which have been notified to the Commission, shall be issued on the fifth working day following the deadline laid down for lodging applications.

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Live Plants,

Article 3

⁽¹⁾ OJ No L 55, 1. 3. 1986, p. 106.
⁽²⁾ OJ No L 293, 27. 10. 1988, p. 7.
⁽³⁾ OJ No L 60, 1. 3. 1986, p. 39.
⁽⁴⁾ OJ No L 357, 20. 12. 1990, p. 33.
⁽⁵⁾ OJ No L 112, 4. 5. 1991, p. 71.

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 May 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1317/91
of 21 May 1991
fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3577/90⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1678/85 of 11 June 1985 fixing the conversion rates to be applied in agriculture⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1282/91⁽⁴⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza, rape and sunflower seed⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2206/90⁽⁶⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by Commission Regulation (EEC) No 772/91⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1293/91⁽⁸⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 772/91 to the information known to the Commission that the amount of the subsidy at present in force should be altered to the amount set out in the Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The amounts of the subsidy and the exchange rates referred to in Article 33 (2) and (3) of Commission Regulation (EEC) No 2681/83⁽⁹⁾ shall be as set out in the Annexes hereto.

2. However, the amount of the aid fixed in advance for the 1991/92 marketing year for colza, rape and sunflower seed shall be confirmed or replaced with effect from 22 May 1991 to take account of the prices and related measures for the 1991/92 marketing year and of the consequences of the maximum guaranteed quantity arrangements.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 May 1991.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 May 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 125, 20. 5. 1991, p. 51.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 11.

⁽⁷⁾ OJ No L 81, 28. 3. 1991, p. 62.

⁽⁸⁾ OJ No L 122, 17. 5. 1991, p. 37.

⁽⁹⁾ OJ No L 266, 28. 9. 1983, p. 1.

ANNEX I

Aids to colza and rape seed other than 'double zero'

(amounts per 100 kg)

	Current 5	1st period 6	2nd period 7 (1)	3rd period 8 (1)	4th period 9 (1)	5th period 10 (1)
1. Gross aids (ECU):						
— Spain	0,000	0,000	8,539	9,539	9,539	9,539
— Portugal	26,285	26,085	15,509	16,509	16,509	16,509
— Other Member States	19,315	19,115	8,539	9,539	9,539	9,539
2. Final aids:						
Seed harvested and processed in:						
— Federal Republic of Germany (DM)	45,47	45,00	20,10	22,46	22,46	22,46
— Netherlands (Fl)	51,23	50,70	22,65	25,30	25,30	25,30
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	937,86	928,15	414,62	463,18	463,18	463,18
— France (FF)	152,50	150,92	67,42	75,32	75,32	75,32
— Denmark (Dkr)	173,45	171,65	76,68	85,66	85,66	85,66
— Ireland (£ Irl)	16,974	16,798	7,504	8,383	8,383	8,383
— United Kingdom (£)	14,812	14,653	6,326	7,122	7,122	7,115
— Italy (Lit)	34 022	33 670	15 041	16 802	16 802	16 739
— Greece (Dr)	3 766,15	3 703,70	1 116,51	1 340,77	1 340,77	1 228,82
— Spain (Pta)	0,00	0,00	1 453,54	1 592,23	1 592,23	1 575,87
— Portugal (Esc)	5 535,62	5 494,58	3 305,78	3 510,97	3 510,97	3 466,90

ANNEX II

Aids to colza and rape seed 'double zero'

(amounts per 100 kg)

	Current 5	1st period 6	2nd period 7 (1)	3rd period 8 (1)	4th period 9 (1)	5th period 10 (1)
1. Gross aids (ECU):						
— Spain	0,000	0,000	11,039	12,039	12,039	12,039
— Portugal	28,785	28,585	18,009	19,009	19,009	19,009
— Other Member States	21,815	21,615	11,039	12,039	12,039	12,039
2. Final aids:						
Seed harvested and processed in:						
— Federal Republic of Germany (DM)	51,36	50,89	25,99	28,34	28,34	28,34
— Netherlands (Fl)	57,87	57,34	29,28	31,93	31,93	31,93
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	1 059,26	1 049,54	536,01	584,57	584,57	584,57
— France (FF)	172,24	170,66	87,16	95,06	95,06	95,06
— Denmark (Dkr)	195,90	194,10	99,13	108,11	108,11	108,11
— Ireland (£ Irl)	19,170	18,995	9,701	10,580	10,580	10,580
— United Kingdom (£)	16,761	16,602	8,275	9,070	9,070	9,064
— Italy (Lit)	38 426	38 074	19 445	21 206	21 206	21 143
— Greece (Dr)	4 323,41	4 260,96	1 673,77	1 898,04	1 898,04	1 786,08
— Spain (Pta)	73,30	44,15	1 835,78	1 974,47	1 974,47	1 958,11
— Portugal (Esc)	6 057,31	6 016,27	3 827,47	4 032,66	4 032,66	3 988,59

(1) Amount fixed provisionally, pending and subject to the setting of the prices and related measures and of the application of the maximum guaranteed quantity arrangements for the 1991/92 marketing year, conforming in particular:

- to the Commission's proposals for the 1991/92 marketing year as regards the target price, the monthly increases, the reduction for rape seed other than 'double zero' and the arrangements applying to rape seed harvested in Spain;
- to the adjustment resulting from the maximum guaranteed quantity arrangements and that of the agricultural conversion rates applied for the 1990/91 marketing year.

ANNEX III

Aids to sunflower seed

(amounts per 100 kg)

	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8 (1)	4th period 9 (1)
1. Gross aids (ECU):					
— Spain	29,875	29,177	28,974	22,166	22,166
— Portugal	38,820	38,135	37,935	29,292	29,292
— Other Member States	26,580	25,895	25,695	17,052	17,052
2. Final aids:					
(a) Seed harvested and processed in (2):					
— Federal Republic of Germany (DM)	62,57	60,96	60,49	40,14	40,14
— Netherlands (Fl)	70,51	68,69	68,16	45,23	45,23
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	1 290,63	1 257,37	1 247,65	827,98	827,98
— France (FF)	209,87	204,46	202,88	134,64	134,64
— Denmark (Dkr)	238,69	232,53	230,74	153,13	153,13
— Ireland (£ Irl)	23,358	22,756	22,580	14,985	14,985
— United Kingdom (£)	20,475	19,930	19,771	12,952	12,952
— Italy (Lit)	46 819	45 613	45 260	30 036	30 036
— Greece (Dr)	5 383,71	5 195,81	5 109,64	2 950,71	2 950,71
— Portugal (Esc)	8 149,16	8 008,61	7 967,57	6 181,78	6 181,78
(b) Seed harvested in Spain and processed:					
— in Spain (Pta)	4 677,67	4 575,97	4 545,73	3 532,30	3 532,30
— in another Member State (Pta)	4 736,67	4 636,83	4 607,15	3 606,31	3 606,31

(1) Amount fixed provisionally, pending and subject to the setting of the prices and related measures and of the application of the maximum guaranteed quantity arrangements for the 1991/92 marketing year, conforming in particular with:

- the Commission's proposals for the 1991/92 marketing year as regards the target price, the monthly increases, the reduction for rape seed other than 'double zero' and the arrangements applying to rape seed harvested in Spain;
- the adjustment resulting from the maximum guaranteed quantity arrangements and the agricultural conversion rates applied for the 1990/91 marketing year.

(2) For seed harvested in Member States other than Spain and processed in Spain, the amounts shown in 2 (a) to be multiplied by 1,0186140.

ANNEX IV

Exchange rate of the ecu to be used for converting final aids into the currency of the processing country when the latter is a country other than the country of production

(value of ECU 1)

	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8	4th period 9	5th period 10
DM	2,061800	2,060090	2,058680	2,057260	2,057260	2,054170
Fl	2,320300	2,318810	2,317430	2,315920	2,315920	2,312220
Bfrs/Lfrs	42,374000	42,334700	42,311699	42,281800	42,281800	42,212900
FF	6,974370	6,969750	6,965250	6,962110	6,962110	6,948580
Dkr	7,877510	7,877160	7,876400	7,875540	7,875540	7,871730
£Irl	0,769984	0,770043	0,769797	0,770150	0,770150	0,770487
£	0,693808	0,694960	0,695682	0,696294	0,696294	0,697573
Lit	1 525,87	1 527,35	1 529,01	1 530,63	1 530,63	1 536,27
Dr	225,17900	227,00800	229,13700	230,99400	230,99400	236,70000
Esc	178,84200	178,96800	179,18100	179,65500	179,65500	181,73300
Pta	127,25100	127,60700	127,91500	128,21300	128,21300	128,90000

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1318/91

of 21 May 1991

fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 464/91 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EEC) No 3608/90 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1311/91 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Commission Regulation (EEC) No 3608/90 to the information known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in

the last subparagraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90 ⁽⁶⁾,

- for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 17 May 1991,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 May 1991.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 May 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 54, 28. 2. 1991, p. 22.

⁽³⁾ OJ No L 350, 14. 12. 1990, p. 68.

⁽⁴⁾ OJ No L 123, 18. 5. 1991, p. 38.

⁽⁵⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 May 1991 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)

CN code	Levy
1701 11 10	40,46 ⁽¹⁾
1701 11 90	40,46 ⁽¹⁾
1701 12 10	40,46 ⁽¹⁾
1701 12 90	40,46 ⁽¹⁾
1701 91 00	43,26
1701 99 10	43,26
1701 99 90	43,26 ⁽²⁾

⁽¹⁾ The levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 or 3 of Commission Regulation (EEC) No 837/68 (OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 42).

⁽²⁾ In accordance with Article 16 (2) of Regulation (EEC) No 1785/81 this amount is also applicable to sugar obtained from white and raw sugar containing added substances other than flavouring or colouring matter.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1319/91**of 21 May 1991****abolishing a countervailing charge on cucumbers originating in Poland**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3920/90⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1188/91⁽³⁾ introduced a countervailing charge on cucumbers originating in Poland;

Whereas for cucumbers originating in Poland there were no prices for six consecutive working days; whereas the

conditions specified in Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 are therefore fulfilled and the countervailing charge on imports of cucumbers originating in Poland can be abolished,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1188/91 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 May 1991.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 May 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 375, 31. 12. 1990, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 115, 8. 5. 1991, p. 27.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1320/91

of 21 May 1991

**abolishing the corrective amount on the import of aubergines into the
Community of Ten from Spain (except the Canary Islands)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and
Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3709/89
of 4 December 1989 laying down general rules for imple-
menting the Act of Accession of Spain and Portugal as
regards the compensatory mechanism for imports of fruit
and vegetables from Spain ⁽¹⁾, and in particular Article 4
(2) thereof,

Whereas Article 152 of the Act of Accession introduces
from 1 January 1990 a compensatory mechanism for
imports into the Community as constituted on 31
December 1985, hereinafter called 'the Community of
Ten', of fruit and vegetables from Spain (except the
Canary Islands) for which a reference price is fixed with
regard to third countries;

Whereas Regulation (EEC) No 3709/89 lays down general
rules for applying the said compensatory mechanism and
Commission Regulation (EEC) No 3815/89 ⁽²⁾ lays down
detailed rules for applying the said compensatory
mechanism;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1175/91 ⁽³⁾,
as amended by Regulation (EEC) No 1248/91 ⁽⁴⁾, intro-
duces a corrective amount on imports of aubergines into
the Community of Ten from Spain (except the Canary
Islands);

Whereas Article 3 (4) of Regulation (EEC) No 3709/89
lays down the conditions under which a corrective
amount introduced pursuant to Article 3 (1) of the said
Regulation is to be abolished; adjusted; whereas the said
conditions require abolition of the corrective amount on
imports of aubergines into the Community of Ten from
Spain (except the Canary Islands),

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1175/91 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 May 1991.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 21 May 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 363, 13. 12. 1989, p. 3.

⁽²⁾ OJ No L 371, 20. 12. 1989, p. 28.

⁽³⁾ OJ No L 114, 7. 5. 1991, p. 26.

⁽⁴⁾ OJ No L 119, 14. 5. 1991, p. 30.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1321/91**of 21 May 1991****abolishing the corrective amount on the import of courgettes into the
Community of Ten from Spain (except the Canary Islands)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and
Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3709/89
of 4 December 1989 laying down general rules for imple-
menting the Act of Accession of Spain and Portugal as
regards the compensatory mechanism for imports of fruit
and vegetables from Spain ⁽¹⁾, and in particular Article 4
(2) thereof,

Whereas Article 152 of the Act of Accession introduces
from 1 January 1990 a compensatory mechanism for
imports into the Community as constituted on 31
December 1985, hereinafter called 'the Community of
Ten', of fruit and vegetables from Spain (except the
Canary Islands) for which a reference price is fixed with
regard to third countries;

Whereas Regulation (EEC) No 3709/89 lays down general
rules for applying the said compensatory mechanism and
Commission Regulation (EEC) No 3815/89 ⁽²⁾ lays down
detailed rules for applying the said compensatory
mechanism;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1279/91 ⁽³⁾,
introduces a corrective amount on imports of courgettes
into the Community of Ten from Spain (except the
Canary Islands);

Whereas Article 3 (4) of Regulation (EEC) No 3709/89
lays down the conditions under which a corrective
amount introduced pursuant to Article 3 (1) of the said
Regulation is to be abolished; adjusted; whereas the said
conditions require abolition of the corrective amount on
imports of courgettes into the Community of Ten from
Spain (except the Canary Islands),

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1279/91 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 May 1991.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 21 May 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 363, 13. 12. 1989, p. 3.
⁽²⁾ OJ No L 371, 20. 12. 1989, p. 28.

⁽³⁾ OJ No L 121, 16. 5. 1991, p. 38.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 29 April 1991

derogating from High Authority recommendation No 1-64 on tariff protection in order to enable the generalized tariff preferences to be applied to certain iron and steel products originating in the developing countries (149th derogation)

(91/257/ECSC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community,

Having regard to High Authority recommendation No 1-64 of 15 January 1964 to the Governments of the Member States concerning an increase in the protective duty on iron and steel products at the external frontiers of the Community⁽¹⁾, as last amended by recommendation 88/27/ECSC⁽²⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas, for a number of years, the Governments of the Member States of the European Coal and Steel Community meeting within the Council have granted non-member countries covered by the generalized preferences scheme tariff advantages in respect of imports into the Community of certain ECSC iron and steel products in the form of total tariff suspensions without quantitative limits for certain types of product or total tariff suspensions without quantitative limits for certain types of product or total tariff suspensions within the limits of quotas either fixed or to be calculated for other types of product;

Whereas the Commission is involved in the negotiation of such concessions and in the decisions of the representatives of the Governments implementing them; whereas the decisions in question are taken with the Commission's full agreement;

Whereas such concessions are covered by Article 3 of High Authority recommendation No 1-64, under which the Commission, after consulting the Member States, can for reasons of commercial policy derogate from the tariff obligations laid down by the recommendation;

Whereas Council Decision 90/672/ECSC⁽³⁾ as amended by Decision 90/673/ECSC⁽⁴⁾ establishing tariff concessions, was taken by the Member States with the Commission's agreement; whereas it meets the requirements laid down in Article 3 of the recommendation for the granting of a derogation; whereas as a consequence it is appropriate to grant the derogation for the concessions in question;

Whereas the Member States have been consulted on the draft of this Decision,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Member States are hereby authorized to derogate from obligations arising under Article 1 of High Authority recommendation No 1-64 to the extent necessary to apply, on imports from non-member countries of iron and steel products covered by the ECSC Treaty, originating in those countries, the duty suspensions resulting from Decision 90/672/ECSC.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

It shall apply from 1 January 1991 until 31 December 1991.

Done at Brussels, 29 April 1991.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 8, 22. 1. 1964, p. 99/64.

⁽²⁾ OJ No L 15, 20. 1. 1988, p. 13.

⁽³⁾ OJ No L 370, 31. 12. 1990, p. 133.

⁽⁴⁾ OJ No L 370, 31. 12. 1990, p. 151.

COMMISSION DECISION

of 29 April 1991

on a specific measure to alleviate difficulties affecting whiting fishery in the North Sea

(Only the Danish text is authentic)

(91/258/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 4028/86 of 18 December 1986⁽¹⁾, on Community measures to improve and adapt structures in the fisheries and aquaculture sector, as last amended by Regulation (EEC) No 3944/90⁽²⁾ and in particular Article 32, thereof.

Whereas the whiting fishery in the North Sea is currently a mixed fisheries, particularly with cod and haddock.

Whereas, given this situation, a specific measure intended to examine the possibilities for a directed whiting fishery, with the aim of reducing by-catches of cod and haddock in particular, would contribute to the aim of bringing about a balance between the resources and the fishing fleet,

Whereas this measure is intended to encourage the catching of whiting for human consumption ;

Whereas the expected results from the implementation of this measure could be applied throughout the North Sea and could constitute a significant element for the further development of the Common Fisheries Policy.

Whereas this measure falls within the field of application of Title X of Regulation (EEC) No 4028/86.

Whereas the Community should grant financial assistance to that measure ;

Whereas it is necessary to lay down the general requirement for that measure and the terms on which Community financial assistance will be given ;

Whereas the measure provided for by this Decision is in accordance with the opinion of the Standing Committee for the Fishing Industry,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

1. A specific measure for directed fishing for whiting in the North Sea for human consumption is hereby introduced.

2. The measure shall comprise two phases, phase I covering the period 1 March 1991 to 30 June 1991 and phase II covering the period 1 July 1991 to 31 December 1991.

Phase II will take place only in the event of a successful conclusion to phase I, to be evaluated by the Commission on the basis of a report submitted to the Commission by the Danish authorities.

3. The details of this action are as set out in Annex I.

Article 2

The Commission shall provide financial assistance for the measure introduced by Article 1. The financial assistance shall be a capital subsidy not exceeding 70 % of eligible expenditure for phase I and, in the case of the carrying out of phase II, not exceeding 60 % of the eligible cost of the total measure, covering phase I and phase II.

The total subsidy shall thus not exceed ECU 594 510.

The conditions for financial assistance laid down in Annex II must be observed.

Article 3

The Decision is addressed to the Kingdom of Denmark.

Done at Brussels, 29 April 1991.

For the Commission

Manuel MARÍN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 376, 31. 12. 1986, p. 7.

⁽²⁾ OJ No L 380, 31. 12. 1990, p. 1.

ANNEX I

SPECIFIC MEASURE TO ALLEVIATE DIFFICULTIES AFFECTING WHITING FISHERY IN THE NORTH SEA

1. General purpose

To collect data on the possibility for a directed whiting fishery with the aim of reducing by-catches of cod and haddock in particular, for human consumption.

2. Geographical area

North Sea.

3. Time table

Measure phased in two periods:

- phase I: 1 March — 30 June 1991
- phase II: 1 July — 31 December 1991.

4. Actions planned

(a) *Experimental design*

Approximately 1 560 hauls will be taken during a total number of 390 fishing days, using different mesh-sizes (90 mm, 70 mm and 32 mm).

(b) *Various actions*

The specific measure provides for three types of action:

- daily compensation allowances per vessel,
- fishing gear modification,
- supervision cost.

(c) *Supervision*

Responsibility for supervising the measure will lie with the Danish Institute for Fisheries and Marine Research (Difmar), which will associate marine research institutes from other Member States. No additional cost may hereby be borne by the Commission.

At the end of phase I a report will be submitted to the Commission by the Danish authorities on the results of this phase.

If phase II will be carried forward, a final report covering the whole measure will be submitted to the Commission.

After examining the report, the Commission shall make it available to the other Member States within the Standing Committee for the Fishing Industry.

5. Financial estimates

Operation	Phase I (1. 3 — 30. 6. 1991)			Phase II (1. 7 — 31. 12. 1991)	Total measure		
	Eligible cost	Community assistance		Eligible cost	Eligible cost	Community assistance	
	Ecu	Ecu	%	Ecu	Ecu	Ecu	%
1. Compensation to fishermen	380 375	266 262	70	380 375	760 750	456 450	60
2. Modification of fishing gear	25 350	17 745	70	25 350	50 700	30 420	60
3. Supervision							
3.1. Trip-participation	69 725	48 807	70	69 725	139 450	83 670	60
3.2. Travel	8 875	6 212	70	8 875	17 750	10 650	60
3.3. Data analysis	11 100	7 770	70	11 100	22 200	13 320	60
Total	495 425	346 796	70	495 425	990 850	594 510	60

*ANNEX II***CONDITIONS FOR FINANCIAL ASSISTANCE**

1. The financial assistance referred to in Article 1 of this Decision, hereinafter referred to as 'assistance', shall be granted in respect of the operations specified in Annex I, hereinafter referred to as 'operations'.
 2. The national authorities shall guarantee the financing of expenditure not eligible for assistance.
 3. The assistance shall not be granted unless the operations are completed within the time limit specified in Annex I.
 4. The financial assistance will be paid following the completion of phase I and if relevant, a second payment will be made following the completion of phase II, on presentation and after verification and approval of a detailed statement of the expenditure incurred.
 5. The authorities responsible for the measures shall ensure that all necessary supporting information (files, financial documents, etc.) will be kept available for inspection by the Commission.
 6. All publicity concerning the operations must make clear the Community's financial involvement.
 7. If the above conditions are not met the Commission may decide to suspend, reduce or withdraw the assistance and to require reimbursement of sums already paid out. Such a decision may not be taken until the recipient has been given an opportunity to submit his comments within a time-limit set by the Commission.
-

COMMISSION DECISION

of 30 April 1991

approving the German Programme of Agricultural Income Aid for full time
arable farmers in Rheinland-Palatinate

(91/259/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 768/89 of
21 March 1989 establishing a system of transitional aids
to agricultural income ⁽¹⁾ and in particular Article 7 (3)
thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
3813/89 of 19 December 1989 laying down detailed rules
for the application of the system of transitional aids to
agricultural income ⁽²⁾, as amended by Regulation (EEC)
No 1279/90 ⁽³⁾, and in particular Article 10 (3) thereof;

Whereas on 27 November 1990 Germany notified the
Commission of its intention to introduce a Programme of
Agricultural Income Aid for full time arable in Rhein-
land-Palatinate; whereas additional information concern-
ing this programme was received by the Commission
from the German authorities on 25 February 1991 and on
19 April 1991;

Following the consultation of the Management
Committee for Agricultural Income Aids on 15 April
1991 on the measures provided for in this Decision;

Following the consultation of the EAGGF Committee on
23 April 1991 on the maximum amounts that may be
charged annually to the Community budget as a result of
approving the programme,

Article 1

The Programme of Agricultural Income Aid for full time
arable farmers in Rheinland-Palatinate notified to the
Commission by the German authorities on 27 November
1990 is hereby approved.

Article 2

The maximum amounts that may be charged annually to
the Community budget as a result of this Decision shall
be as follows:

(Ecu)	
1992	1 580 000
1993	1 300 000
1994	1 030 000
1995	750 000
1996	480 000

Article 3

This Decision is addressed to all the Member States.

Done at Brussels, 30 April 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 84, 29. 3. 1989, p. 8.

⁽²⁾ OJ No L 371, 20. 12. 1989, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 126, 16. 5. 1990, p. 20.

COMMISSION DECISION

of 30 April 1991

approving the Belgian programme of agricultural income aid

(91/260/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 768/89 of 21 March 1989 establishing a system of transitional aids to agricultural income ⁽¹⁾, and in particular Article 7 (3) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 3813/89 of 19 December 1989 laying down detailed rules for the application of the system of transitional aids to agricultural income ⁽²⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1279/90 ⁽³⁾, and in particular Article 10 (3) thereof,

Whereas on 13 December 1990 Belgium notified the Commission of its intention to introduce a programme of aids to agricultural income; whereas the Belgian authorities gave the Commission additional information on this programme on 17 April 1991;

Whereas the Management Committee for Agricultural Income Aid was consulted on the measures provided for in this Decision on 15 April 1991;

Whereas on 23 April 1991 the EAGGF Committee was consulted on the maximum amounts to be attributed annually to the Community budget as a result of the approval of the programme,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The programme of aids to agricultural income in Belgium of which the Belgian authorities gave notice to the Commission on 13 December 1990 is hereby approved.

Article 2

The maximum amounts that may be attributed annually to the Community budget pursuant to this Decision shall be as follows:

(Ecu)	
1992	520 000
1993	800 000
1994	1 030 000
1995	1 200 000
1996	1 120 000
1997	750 000
1998	470 000
1999	280 000
2000	60 000
2001	10 000

Article 3

This Decision is addressed to all Member States.

Done at Brussels, 30 April 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 84, 29. 3. 1989, p. 8.

⁽²⁾ OJ No L 371, 20. 12. 1989, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 126, 16. 5. 1990, p. 20.

COMMISSION DECISION

of 2 May 1991

recognizing Australia as being free from *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al.

(91/261/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 77/93/EEC of 21 December 1976 on protective measures against the introduction into the Member States of organisms harmful to plants or plant products⁽¹⁾, as last amended by Commission Directive 91/27/EEC⁽²⁾, and in particular Annex III, part B (10) thereof,

Whereas under the provisions of Directive 77/93/EEC from 16 April to 31 October, in the case of origin in the Northern Hemisphere, and from 1 November to 15 April, in the case of origin in the Southern Hemisphere, plants of certain genera, other than fruit and seeds, originating in countries or regions other than those recognized as being free from *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al., may not be introduced in certain Member States;

Whereas it has appeared from official information supplied by Australia that the aforementioned harmful organism does not occur in that country, and that it has long maintained a strict prohibition on importation of plants and plant products which could introduce this harmful organism;

Whereas it can therefore be established that there is no risk of the aforementioned harmful organism in question spreading;

Whereas this Decision is without prejudice to any subsequent findings which may show that the aforementioned harmful organism is present in that country;

Whereas the Commission will ensure that on a yearly basis Australia makes all technical information available which is necessary to assess the aforementioned situation;

Whereas the measures provided for in this Decision is in accordance with the opinion of the Standing Committee on Plant Health,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

It is hereby declared that Australia is recognized as being free from *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 2 May 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 26, 31. 1. 1977, p. 20.

⁽²⁾ OJ No L 16, 22. 1. 1991, p. 29.

COMMISSION DECISION

of 2 May 1991

fixing the aid for private storage of carcasses and half-carcasses of lamb in connection with the invitations to tender issued under Regulations (EEC) No 797/91

(91/262/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3013/89 of 25 September 1989 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3577/90⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 3446/90 of 27 November 1990 laying down detailed rules for granting private storage aid for sheepmeat and goatmeat⁽³⁾, and in particular Article 12 (1) (f) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3447/90 of 28 November 1990 on special conditions for the granting of private storage aid for sheepmeat and goatmeat⁽⁴⁾ supplements the provisions of Regulation (EEC) No 3446/90 and lays down in particular detailed rules governing invitations to tender;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 797/91⁽⁵⁾ open invitations to tender for the fixing of aid for the private storage of carcasses and half-carcasses of lamb;

Whereas, in accordance with Article 12 (1) (f) of Regulation (EEC) No 3446/90, a maximum amount of aid for private storage should be fixed on the basis of tenders received or no action must be taken in respect of the invitation to tender;

Whereas the tenders received lead to action being taken in respect of the invitations to tender;

Whereas the Management Committee for Sheep and Goats has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The aid referred to in Article 12 (1) (f) of Regulation (EEC) No 3446/90 for the invitations to tender opened by 797/91 shall be as follows: ECU 1 350/tonne.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 2 May 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 289, 7. 10. 1989, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 333, 30. 11. 1990, p. 39.

⁽⁴⁾ OJ No L 333, 30. 11. 1990, p. 46.

⁽⁵⁾ OJ No L 82, 28. 3. 1991, p. 20.